



ISTITUTO STORICO DELLA RESISTENZA E DELLA SOCIETA' CONTEMPORANEA IN PROVINCIA DI CUNEO "D.L. BIANCO"

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

n. 12 del 30 settembre 2019

OGGETTO: Traduzione libro *One step ahead*, di A. Feldman.

L'anno duemiladiciannove, il giorno trenta del mese di settembre, alle ore sedici, presso la sede dell'Istituto, si è riunito il Consiglio d'Amministrazione, composto dai signori:

<i>Componente</i>	<i>Carica</i>	<i>Presenza (SI/NO)</i>
SOAVE Sergio	PRESIDENTE	SI
MUSSO Tito	CONSIGLIERE	NO
OLIVERO Silvia	CONSIGLIERE	SI
PASQUERO Francesca	CONSIGLIERE	SI
SALZOTTI Tommaso	CONSIGLIERE	SI

Assiste il Segretario Amministrativo del Consorzio Osvaldo Milanese.

Il signor SOAVE Sergio assume la presidenza e, riconosciuto legale il numero degli intervenuti, dichiara aperta la discussione sull'argomento in oggetto sul quale il Consiglio di Amministrazione adotta la seguente deliberazione:

Il Consiglio di amministrazione

Sentita la relazione del direttore che propone la traduzione di un capitolo del libro “One step ahead” di A. Feldman, libro che narra le vicende di un ebreo scampato alla persecuzione nazista in Francia ed approdato in Italia, sulle montagne cuneesi per alcuni mesi dopo l’armistizio dell’8 settembre 1943;

Un capitolo, in particolare, ripercorre le vicende del lungo cammino di attraversamento della frontiera franco-italiana lungo le Alpi marittime ed i mesi di ricovero di fortuna presso zone isolate della provincia;

Questa pubblicazione si inserisce nel programma pluriennale promosso dall’Istituto, denominato “Oltre il nome” e volto a ricercare e ricostruire i percorsi di vita ed il vissuto quotidiano degli ebrei che fuggirono in provincia di Cuneo in cerca di riparo dalla barbarie;

Ritenuto opportuno procedere in tal senso garantendo l’appoggio finanziario all’iniziativa dando disposizione, pertanto, per l’attivazione delle relative procedure volte ad affidare il compito di tradurre il testo che verrà poi inserito in un numero monografico della rivista semestrale “Il presente e la storia”;

Visto l’art. 10 — comma 2, lettera p) — del vigente Statuto dell’Istituto;

Visto l’articolo 66 del vigente «Regolamento di contabilità»;

Visto l’art. 8, comma 2, lettera g) del vigente Statuto dell’Istituto;

Acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e alla regolarità contabile, espressi ai sensi dell’art. 49 del T.U. 18 agosto 2000, n. 267,

Visto l’articolo 183 del T.U. 18 agosto 2000, n. 267 s.m.i.;

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano,

Delibera

1. di aderire alla proposta di traduzione di un capitolo del volume *One step ahead*, di A. Feldman, con conseguente pubblicazione su un prossimo numero monografico della rivista semestrale dell’Istituto “Il presente e la storia”.
2. Di dare mandato al Direttore ed al Segretario amministrativo per l’adozione degli adempimenti conseguenti per quanto di rispettiva competenza.

Successivamente, ad unanimità di voti espressi per alzata di mano, il presente provvedimento viene dichiarato immediatamente eseguibile, ai sensi dell’art. 134 — comma 4 — del decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267 s.m.i.

Verbale fatto e sottoscritto.

IL PRESIDENTE
Prof. Sergio Soave

IL SEGRETARIO AMMINISTRATIVO
Dott. Osvaldo Milanesio

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

La presente deliberazione viene pubblicata all'Albo Pretorio telematico dell'Istituto Storico della Resistenza e della società contemporanea in Provincia di Cuneo ai sensi dell'art. 124 del Testo Unico 18.08.2000, n. 267 per il periodo dal 27/01/2020 al 10/02/2020.

Cuneo, lì 10/02/2020

IL SEGRETARIO

*La presente deliberazione è divenuta esecutiva in data **_imm. eseguibile_** ai sensi dell'art. 134, comma 3°, del Testo Unico 18.08.2000, n. 267.*

IL SEGRETARIO
